

# iMap-4200Ti

Портативная навигационная система  
с цветным сенсорным ЖК-дисплеем  
размером 109 мм (4.3")



**Наименование:** Пролонжи айMap-4200Ti  
**Страна-производитель:** Китай  
**Основное предназначение товара:**  
портативная навигационная система  
с ЖК-дисплеем размером 4,3"  
**Срок службы:** 2 года  
**Изготовитель:** SXT Group AG  
**Юридический адрес изготовителя:**  
EBC Business Forum, Balnerstrasse 135,  
CH-6301 Zug, Швейцария



Manufactured by SHT Group AG  
EBC Business Forum, Balnerstrasse 135,  
CH-6301 Zug, Switzerland



Руководство пользователя

# PROLOGY

[www.prology.ru](http://www.prology.ru)

|   |    |
|---|----|
| <b>Назначение устройства</b> .....                                | 2  |
| <b>Функции устройства</b> .....                                   | 3  |
| <b>Комплект поставки</b> .....                                    | 3  |
| <b>Рекомендации по эксплуатации и меры предосторожности</b> ..... | 3  |
| Встроенный аккумулятор .....                                      | 5  |
| Общие замечания по безопасности эксплуатации устройства .....     | 5  |
| <b>Особенности использования системы GPS</b> .....                | 6  |
| <b>Внешний вид устройства и элементы управления</b> .....         | 6  |
| Передняя панель .....   | 6  |
| Задняя панель .....   | 7  |
| Верхняя панель .....  | 7  |
| Левая боковая панель .....  | 7  |
| <b>Процесс заряда встроенного аккумулятора</b> .....              | 8  |
| <b>Установка устройства</b> .....                                 | 8  |
| Использование кронштейна .....                                    | 8  |
| Использование автомобильного адаптера .....                       | 9  |
| <b>Основные операции</b> .....                                    | 10 |
| Начало работы .....   | 10 |
| Выключение устройства / переход в спящий режим .....              | 10 |
| Основные операции по управлению устройством .....                 | 10 |
| <b>Главное меню</b> .....   | 10 |
| <b>Использование карты памяти microSD</b> .....                   | 12 |
| <b>Режим навигации</b> .....                                      | 12 |
| <b>Настройки устройства</b> .....                                 | 13 |
| Использование настроек устройства .....                           | 13 |
| Настройка подсветки ЖК-дисплея .....                              | 13 |
| Громкость .....   | 14 |
| Язык .....  | 14 |
| Дата/Время .....  | 15 |
| Калибровка сенсорного экрана .....                                | 15 |
| О системе .....   | 16 |
| Выбор каталога навигационного программного обеспечения .....      | 16 |
| Восстановление настроек по умолчанию .....                        | 17 |
| Приемник GPS .....  | 18 |
| <b>Воспроизведение аудиофайлов</b> .....                          | 18 |
| <b>Воспроизведение видеофайлов</b> .....                          | 19 |
| <b>Просмотр изображений</b> .....                                 | 20 |
| <b>Просмотр текстовых документов</b> .....                        | 21 |
| Настройка цвета шрифта/фона .....                                 | 22 |
| Настройка размера шрифта .....                                    | 23 |
| Создание закладок в тексте .....                                  | 23 |
| <b>Технические характеристики</b> .....                           | 24 |
| Основные .....  | 24 |
| Подключение внешних устройств и карт памяти .....                 | 24 |
| Экран .....   | 24 |
| Аккумулятор .....   | 24 |
| <b>Воспроизводимые форматы и типы файлов</b> .....                | 25 |

|  |    |
|--|----|
| <b>Технические допуски на возможные незначительные дефекты изображения</b> ..... | 25 |
| <b>Эксплуатация устройства, неисправности и их устранение</b> .....              | 26 |
| Перезагрузка системы.....  | 26 |
| <b>Для безопасного управления автомобилем</b> .....                              | 27 |
| <b>Хранение, транспортирование, ресурс, утилизация</b> .....                     | 28 |
| <b>Гарантии поставщика</b> .....   | 28 |
| <b>Расшифровка даты выпуска устройства, указанной в серийном номере</b> .....    | 29 |
| <b>Для заметок</b> .....   | 30 |

Руководство пользователя определяет порядок установки и эксплуатации портативной навигационной системы (далее устройства) в автомобиле с напряжением бортовой сети 12 В. Отрицательная клемма аккумуляторной батареи должна быть соединена с «массой».

Самостоятельное вскрытие устройства, механические повреждения и нарушение правил эксплуатации могут привести к его неисправностям и лишению права на гарантийное обслуживание.

При покупке устройства требуйте проверки его работоспособности. Убедитесь, что в гарантийном талоне на устройство поставлен штамп магазина, разборчивая подпись и дата продажи.

В связи с постоянной работой по совершенствованию устройства, повышающей его надежность и улучшающей эксплуатационные характеристики, в конструкцию и меню управления могут быть внесены изменения, не отраженные в настоящем Руководстве.

Прежде чем включить устройство, внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством пользователя.

## Назначение устройства

Устройство PROLOGY iMap-4200Ti оснащено жидкокристаллическим дисплеем с размером экрана по диагонали 109 мм. Такой дисплей обеспечивает минимальное потребление энергии.

Устройство обеспечивает:

- прокладывание маршрута и определение местоположения с использованием сигналов спутников системы GPS в режиме реального времени благодаря встроенному навигационному программному обеспечению Навител Навигатор;
- чтение карт памяти microSD;
- совместимость с форматами MP3/WMV/AVI/JPEG/TXT.

## Функции устройства

- Интерактивный сенсорный ЖК-монитор 109 мм (4,3")
- Программное обеспечение «Навител Навигатор»
- Картографическое покрытие более 118000 населенных пунктов
- Более 1150 населенных пунктов с HD-картографией
- Отображение карт в режимах 2D/3D
- Мультимедиа плеер
- Слот расширения для карт памяти microSD
- Интерфейс Mini USB
- Процессор MTK 500MHz
- Объем внутренней памяти 4GB
- Встроенный аккумулятор
- Встроенный динамик
- Выход на наушники

## Комплект поставки

|  |             |
|--|-------------|
| Портативная навигационная система PROLOGY iMap-4200Ti              | 1 шт.       |
| Кронштейн  | 1 шт.       |
| Автомобильный адаптер 12 В для подключения к разъему прикуривателя | 1 шт.       |
| USB-кабель   | 1 шт.       |
| Документация к навигационному ПО                                   | 1 комплект. |
| Настоящее Руководство пользователя                                 | 1 шт.       |
| Гарантийный талон  | 1 шт.       |
| Индивидуальная потребительская тара                                | 1 комплект  |

## Рекомендации по эксплуатации и меры предосторожности

Портативная навигационная система iMap-4200Ti является персональным компьютером с дисплеем 4,3" (процессор MTK 500 МГц, оперативная память – 64 МБ DDR2, внутренняя память – 4 ГБ FLASH iNAND, установленное лицензированное программное обеспечение – Microsoft WinCE 5.0. Данное изделие является технически сложным товаром в соответствии с постановлением Правительства Российской Федерации от 10 ноября 2011 г. №924 «Об утверждении перечня технически сложных товаров», в отношении которого требования потребителя об их замене подлежат удовлетворению в случаях, предусмотренных Законом РФ «О защите прав потребителей».

Монтаж и эксплуатация данного сложного электронного устройства должны осуществляться в соответствии с настоящим Руководством. Эксплуатация устройства, подключение и настройка изложены в данном Руководстве и могут быть произведены потребителем в полном объеме самостоятельно.

Для подачи питания на данное устройство при его эксплуатации в автомобиле может использоваться только источник питания с напряжением +12 В постоянного тока; отрицательная клемма аккумуляторной батареи должна быть соединена с «массой».

Перед установкой устройства, пожалуйста, полностью прочитайте данное Руководство.

Не пытайтесь в случае поломки открыть корпус устройства и отремонтировать его самостоятельно. Если устройство не работает правильно, обратитесь к разделу «Эксплуатация устройства, неисправности и их устранение» (стр. 25). Ошибки, допущенные при установке и эксплуатации устройства, могут быть иногда приняты за его неисправность. Если неисправность не устранена, обратитесь в сервисный центр.

При мойке автомобиля следите, чтобы внутрь устройства не попала вода, так как это может привести к его повреждению. Недопустимо попадание жидкостей в устройство, т.к. это может привести к выходу его из строя.

После эксплуатации автомобиля в летний период на открытом воздухе необходимо пылесосить салон в целях сбора возможных трупов насекомых и предотвращения попадания их внутрь устройства. Попадание внутрь устройства насекомых НЕДОПУСТИМО.

Избегайте длительного воздействия на устройство пыли и повышенной влажности.

При попадании в устройство жидкости и/или посторонних предметов немедленно отключите питание.

Устройство должно быть установлено в проветриваемом или вентилируемом месте, недоступном для попадания прямых солнечных лучей, таким образом, чтобы оно не перекрывало обзор дорожного движения.

Перед очисткой корпуса устройства его питание должно быть отключено. Используйте для очистки слегка влажную мягкую безворсовую ткань. Запрещается использовать для этой цели какие-либо моющие или чистящие жидкости.

Для очистки сенсорного экрана используйте специальные чистящие салфетки, имеющиеся в продаже в магазинах электроники.

Избегайте воздействия высоких температур и механических воздействий на кабели питания и USB-кабель устройства.

Не подвергайте устройство сильным ударам.

При резких перепадах температуры окружающего воздуха возможно появление конденсата внутри устройства. В этом случае необходимо отключить питание устройства и дождаться полного исчезновения конденсата.

Не прилагайте чрезмерных усилий при нажатии на сенсорные иконки во избежание повреждения ЖК-экрана.

Для защиты сенсорного экрана от царапин рекомендуется использовать специальные защитные пленки и стилусы, имеющиеся в продаже в магазинах электроники.

При возникновении неисправностей в работе устройства не пытайтесь устранить их самостоятельно. Обратитесь в сертифицированный сервисный центр.

#### **Производитель не несет ответственность:**

- за ошибки, допущенные при эксплуатации устройства и приведшие к его выходу из строя;
- ущерб, прямо или косвенно причиненный в процессе эксплуатации устройства его владельцу, третьим лицам и/или их имуществу и недвижимости.

## **Встроенный аккумулятор**

Никогда не разбирайте устройство, не подвергайте его сильному нагреванию и не кладите его в воду, так как это может привести к нагреванию встроенного аккумулятора с большим выделением тепла.

Когда ресурс аккумулятора израсходован, он должен быть утилизирован в соответствии с местными законами.

Запрещается разбирать устройство для замены встроенного аккумулятора. Если аккумулятор необходимо заменить, обращайтесь в сертифицированный сервисный центр.

## **Общие замечания по безопасности эксплуатации устройства**

Водителю запрещается выполнять какие-либо операции по управлению устройством во время движения автомобиля.

Данное устройство предназначено только для использования по назначению, т. е. в качестве навигатора. Не используйте его в качестве средства для высокоточного измерения расстояний, направления, местоположения или проведения топографических работ.

Маршрут движения, определяемый при помощи устройства, не является 100 % точным и должен использоваться только в справочных целях. Соблюдайте требования Правил дорожного движения, указания дорожных знаков и разметки.

Не допускайте длительного воздействия прямых солнечных лучей на корпус устройства, поскольку это может привести к нагреву встроенного аккумулятора и выходу устройства из строя.

Единоличную ответственность за работу системы глобального позиционирования (GPS) несет правительство США. Любые изменения в работе системы могут повлиять на точность определения местоположения с использованием данного устройства.

Определение местоположения при помощи данного устройства невозможно внутри зданий, тоннелей, под автомобильными и железнодорожными мостами.

Для определения текущего местоположения необходим прием сигнала минимум от 4 GPS-спутников. Прием сигнала ухудшается при нахождении устройства в неблагоприятных метеорологических условиях (сильная облачность, дождь, снег, туман) и/или вблизи высоких деревьев и зданий.

Другие беспроводные устройства, находящиеся в салоне автомобиля, могут ухудшить качество приема GPS-сигнала.

При эксплуатации в салоне автомобиля закрепите устройство в держателе. Место крепления держателя не должно перекрывать водителю обзор дорожного движения, а также не должно препятствовать раскрытию подушек безопасности.

## Особенности использования системы GPS

Точность определения координат с использованием GPS (Global Positioning System – глобальная система позиционирования) составляет около 15 метров. Причем высотные здания, деревья вдоль дорог, движение в тоннеле создают так называемую радиотень и снижают точность до 100 метров и более.

После включения питания устройства может потребоваться несколько минут для того, чтобы получить сигнал с GPS-спутников и определить текущее местоположение.

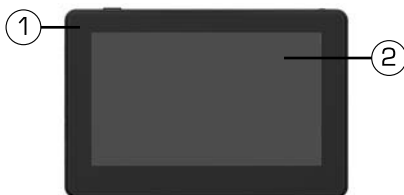
Во время работы устройства не используйте приборы, работающие в частотном диапазоне, близком к диапазону GPS, во избежание снижения точности определения координат местоположения.

Ниже указаны причины, по которым отображение координат может быть не совсем точным или отсутствовать:

- дорога имеет очень крутые повороты;
- сильная облачность, туман, дождь;
- тонировка ветрового стекла над местом крепления устройства;
- устройство установлено слишком высоко и находится непосредственно под потолком салона автомобиля;
- дорога, идущая в гору, имеет много поворотов;
- автомобиль разворачивается на ограниченном пространстве проезжей части или парковки;
- автомобиль движется среди высоких зданий или по заснеженной местности.

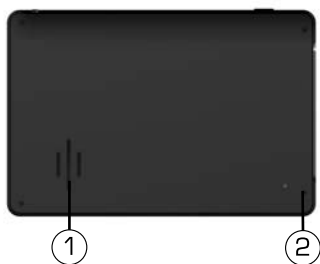
## Внешний вид устройства и элементы управления

### Передняя панель



1. Индикатор состояния заряда аккумулятора. В процессе заряда аккумулятора индикатор светится красным цветом. Голубой цвет индикатора сигнализирует о полном заряде аккумулятора
2. Сенсорный экран. Предназначен для отображения информации, выбора команд меню и управления основными функциями


## Задняя панель



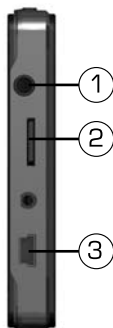
1. Встроенный динамик. Предназначен для воспроизведения звука
2. Кнопка перезагрузки reset

## Верхняя панель



1. Кнопка включения/выключения устройства **ON/OFF** 


## Левая боковая панель



1. Аудиовыход mini-jack 3,5 мм (стерео)
2. Слот для подключения карт памяти microSD
3. Разъем mini-USB.



## Процесс заряда встроенного аккумулятора

Перед первым включением устройства его встроенный аккумулятор необходимо заряжать не менее 6-8 часов. Подключите кабель mini-USB к устройству, а затем к персональному компьютеру. Или используйте автомобильный адаптер для подключения устройства к прикуривателю, в этом случае время заряда полностью разряженного аккумулятора составит 2,5 – 3 часа. Максимальная емкость встроенного аккумулятора достигается после 10 циклов «заряд-разряд». При подключении устройства к компьютеру или автомобильному адаптеру индикатор заряда батареи на экране принимает следующий вид: 

В процессе зарядки индикатор заряда (2) (стр. 6) светится красным цветом. Не отключайте устройство до тех пор, пока аккумулятор не зарядится полностью, о чем будет свидетельствовать голубой цвет индикатора. Для этого потребуется несколько часов.

### Примечание.

Не включайте устройство сразу же после начала подзарядки разряженного аккумулятора. Если все же требуется повторное включение устройства, то подождите не менее одной минуты, а затем включите устройство.

### ВНИМАНИЕ!

Для оптимального использования литиевого аккумулятора следуйте нижеуказанным рекомендациям:

- не заряжайте аккумулятор при высокой температуре окружающей среды;
- нет необходимости полностью разряжать аккумулятор перед подзарядкой. Вы можете производить подзарядку даже в случае, когда аккумулятор разряжен не полностью;
- если устройство не используется в течение длительного времени, необходимо производить полную зарядку аккумулятора один раз в две недели.

## Установка устройства

Устройство поставляется с кронштейном и автомобильным адаптером для установки устройства в автомобиле.

### Использование кронштейна

#### ВНИМАНИЕ!

Выберите в автомобиле подходящее место для установки устройства. Никогда не устанавливайте его в тех местах, где оно может перекрыть обзор водителю.

- Протрите поверхность ветрового стекла или передней панели в том месте, где будет установлен кронштейн, мягкой тканью с использованием чистящего средства.
- Удалите защитную пленку с присоски кронштейна.
- Установите кронштейн, подняв рычажок фиксатора присоски и плотно прижав присоску кронштейна к ветровому стеклу или передней панели автомобиля.
- Опустите рычажок фиксатора присоски.

- Плотно затяните фиксирующие винты на кронштейне, избегая чрезмерных усилий
- Установите навигатор на кронштейн. Кронштейн состоит из защелки и основания. Закрепите основание с установленной защелкой на ветровом стекле автомобиля. Затем вставьте устройство в защелку:



### **ВНИМАНИЕ!**

Внешний вид устройства и крепления может отличаться от указанного на рисунке.

- Перепады температуры и влажности могут вызвать отсоединение присоски от ветрового стекла или приборной панели автомобиля.
- Чтобы исключить возможность хищения устройства, не оставляйте его в автомобиле на ночь или когда надолго оставляете автомобиль на стоянке.
- Для снятия кронштейна поднимите рычажок фиксатора присоски. Затем потяните за язычок присоски и снимите кронштейн с места установки.

Убедитесь, что для устройства обеспечен беспрепятственный обзор неба для надежного приема сигналов спутников системы GPS. Определение местоположения будет произведено в течение нескольких минут.

### **Использование автомобильного адаптера**


Устройство снабжено автомобильным адаптером для зарядки аккумулятора и питания устройства при эксплуатации в автомобиле.

### **ВНИМАНИЕ!**

Для защиты устройства от резких скачков напряжения бортовой сети всегда подключайте автомобильный адаптер только при запущенном двигателе.


1. Подключите автомобильный адаптер к разъему питания устройства.
2. Подключите адаптер к гнезду прикуривателя автомобиля. Свечение индикатора на корпусе автомобильного адаптера сигнализирует об электропитании устройства.



### Начало работы


Для включения устройства нажмите и удерживайте в течение нескольких секунд кнопку **ON/OFF**  на верхней панели устройства (стр. 7).

Устройство включится. На экране появится логотип Prology, затем главное меню устройства (стр. 10).


### Выключение устройства / переход в спящий режим

Если необходимо выключить устройство, нажмите и удерживайте в течение нескольких секунд кнопку **ON/OFF**  на верхней панели устройства.

В появившемся меню для выключения устройства нажмите сенсорную иконку **Выкл** . Для перехода в спящий режим нажмите сенсорную иконку **Ожидание** .

Для выхода из спящего режима повторно нажмите кнопку **ON/OFF**  на верхней панели устройства (стр. 7). На экране отобразится режим, в котором устройство находилось перед переходом в спящий режим.

### Примечание.

Когда устройство включено, при коротком нажатии на кнопку **ON/OFF**  осуществляется переход в главное меню.

### Основные операции по управлению устройством

Для взаимодействия с устройством касайтесь сенсорного экрана кончиком пальца или стилусом. Вы можете выполнять следующие действия:

#### **Быстрое касание (щелчок)**

Коснитесь экрана кончиком пальца для открытия/выбора различных опций и нажатия сенсорных иконок.

#### **Касание с перемещением**

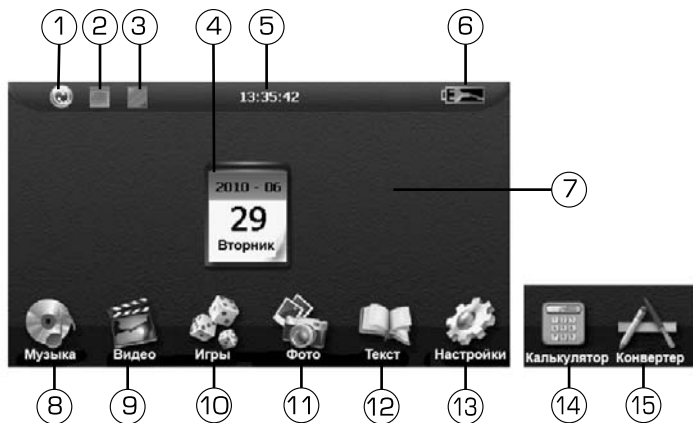
Коснитесь экрана кончиком пальца и, удерживая касание, перемещайте палец вверх/вниз/влево/вправо или по всему экрану.

## Главное меню

Когда устройство будет включено, на экране появится главное меню. Главное меню является «стартовой точкой» для решения последующих различных задач. Нажимайте сенсорные иконки для выполнения операции или открытия другого меню.

Для перехода на следующую страницу меню режимов работы сделайте касание с перемещением влево из нижнего правого угла экрана. Для возвращения на предыдущую страницу - сделайте касание с перемещением вправо из нижнего левого угла экрана.

В главном меню отображены сенсорные иконки следующих режимов и меню устройства:



1. Иконка отображения/скрытия на экране ярлыка запуска режима навигации. Двойное касание ярлыка запускает режим навигации
2. Иконка отображения/скрытия на экране ярлыка календаря
3. Иконка перехода в меню выбора фона экрана
4. Ярлык календаря. Двойное касание этого ярлыка позволяет перейти в режим настройки даты
5. Текущее время
6. Индикатор заряда батареи
7. Фон экрана. Нажатие на иконку (3) вызывает меню выбора экранного фона
8. Иконка перехода в режим воспроизведения аудиофайлов
9. Иконка перехода в режим воспроизведения видеофайлов
10. Иконка перехода в меню выбора игр
11. Иконка перехода в режим просмотра изображений
12. Иконка перехода в режим чтения текстовых файлов
13. Иконка перехода в меню настроек системы
14. Иконка перехода в режим калькулятора
15. Иконка перехода в режим конвертера

#### **Примечание.**

Вы можете произвольно перемещать по экрану иконки календаря и режима навигации. Для этого коснитесь иконки, и удерживая касание, переместите её в любое место экрана.

Устройство оснащено слотом для карт памяти microSD, который расположен на левой боковой панели.

Для того, чтобы воспользоваться картой памяти, вставьте ее в слот таким образом, чтобы указательная стрелка на карте памяти была направлена в сторону слота, а лицевая сторона карты памяти совпадала с лицевой стороной устройства:



Перед извлечением карты памяти убедитесь, что ни одно из приложений программного обеспечения не обращается к карте в этот момент. Если какие-либо приложения или файлы на ней используются – закройте их. Затем аккуратно нажмите на карту памяти и извлеките ее из слота.

### Примечание.

Не допускайте попадания в слот карт памяти посторонних предметов.

Карта памяти microSD не входит в комплект поставки.

Храните карту памяти microSD в месте, хорошо защищенном от попадания пыли или воздействия повышенной влажности.

## Режим навигации

Коснитесь сенсорной иконки (1) (стр. 11) в главном меню устройства, затем коснитесь появившегося ярлыка **Навигация** для запуска навигационного программного обеспечения. Навигационное ПО по умолчанию находится во внутренней памяти устройства. Настройки данного режима указаны в разделе «Выбор каталога навигационного программного обеспечения» (стр. 16).

Информацию о номере UUID (32-значный серийный номер устройства) и лицензионном ключе навигационного ПО вы можете просмотреть, запустив программу навигации и последовательно нажав сенсорные иконки *Меню/Информация/О программе*.



**NAVITEL**

**Навител Навигатор** — навигационное программное обеспечение, разработанное ЗАО «ЦНТ» для мультимедийных устройств с сенсорным экраном, оснащённых встроенными или внешними GPS-приёмниками. Вместе с программным обеспечением поставляются: бесплатная карта всей России, которая содержит основные магистрали с названиями населенных пунктов; подробные карты крупных городов РФ (Москва, Санкт-Петербург, Екатеринбург, Новосибирск и т. д.).

Программа позволяет загрузку подробных карт городов и областей России с номерами домов, названиями улиц, станций метро и другой важной информацией. В числе прочего, спутниковая программа навигации обеспечивает голосовое сопровождение по маршруту. Программа оптимизирована под небольшое разрешение экрана, в ней реализовано быстрое масштабирование и прокрутка карты, а так же автоматическое переключение между картами различных масштабов.

ЗАО «ЦНТ» — активно развивающаяся компания, ориентированная на рынок Российской Федерации и стран СНГ. Миссия компании — совершенствование, развитие и распространение современных решений и продуктов в области информационных технологий и цифровой картографии. Мы стремимся разрабатывать программное обеспечение, удовлетворяющее требованиям надежности, безопасности и удобства использования.

ЗАО «ЦНТ» уделяет большое внимание оперативной и квалифицированной технической поддержке своих клиентов. По всем вопросам, связанным с навигационным программным обеспечением «Навител Навигатор» (проблемы в работе, обновления и прочее) обращайтесь в ЗАО «ЦНТ».

**Адрес:** 125190, г. Москва, Ленинградский проспект, д. 80, корп. 16

**Телефон/факс:** (495) 787-66-80

**E-mail:** info@navitel.su

**Web:** <http://www.navitel.su>

**Режим работы:** понедельник–пятница с 10.00 до 19.00

## Настройки устройства


### Использование настроек устройства

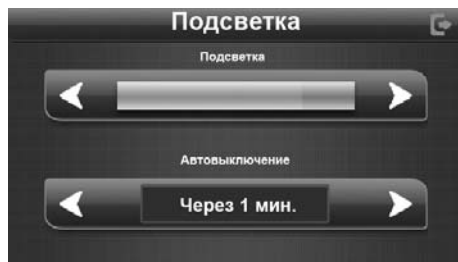
Для открытия меню настроек устройства, выберите пункт «Настройки» в главном меню (стр. 11):



Вы можете отрегулировать такие настройки как: яркость подсветки дисплея, уровень громкости и др.

### Настройка подсветки ЖК-дисплея

Нажмите сенсорную иконку  в меню настроек устройства (стр. 13). На экране появится меню настройки яркости подсветки, как показано на рисунке далее:

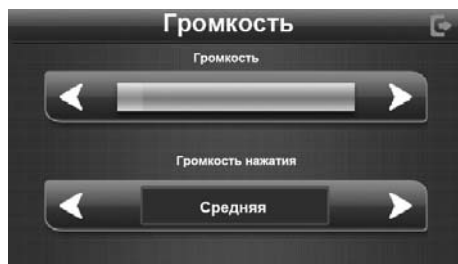


С помощью иконок ◀ и ▶ отрегулируйте яркость подсветки дисплея. Для уменьшения яркости подсветки нажимайте иконку ◀. Для увеличения яркости нажимайте иконку ▶.

Нажмите сенсорную иконку ⌂ для завершения изменений и возврата в меню настроек устройства.

### Громкость

Нажмите сенсорную иконку 🔊 в меню настроек (стр. 13). Появится меню настройки громкости, как показано на рисунке ниже:



С помощью иконок ◀ и ▶ выставьте желаемый уровень громкости звука устройства. Для уменьшения громкости нажимайте иконку ◀. Для увеличения громкости нажимайте иконку ▶.


Аналогично с помощью иконок ◀ и ▶ выставьте желаемый уровень громкости нажатия (отключен, тихо, громко) сенсорных иконок на экране устройства.

Для выхода из меню настройки громкости и возврата в меню настроек устройства нажмите иконку ⌂.


### Язык

Нажмите сенсорную иконку 🗨 в меню настроек устройства (стр. 13). На экране появится меню настройки языка, как показано на рисунке далее:





Выберите необходимый язык в меню, коснувшись иконки с его названием. Затем нажмите иконку  для сохранения изменений и возврата в меню настроек устройства.


## Дата/Время

Нажмите сенсорную иконку  в меню настроек (стр. 13). Появится меню, как показано на рисунке ниже:




С помощью иконок  и  выставьте значения параметров: год, месяц, день, часы, минуты.

Нажимайте иконки  и  в экранном меню для выбора часового пояса.

Для сохранения изменений и возврата в меню настроек устройства нажмите иконку .

## Калибровка сенсорного экрана

Нажмите сенсорную иконку  в меню настроек устройства (стр. 13). На экране появится меню, как показано на рисунке на следующей ниже:






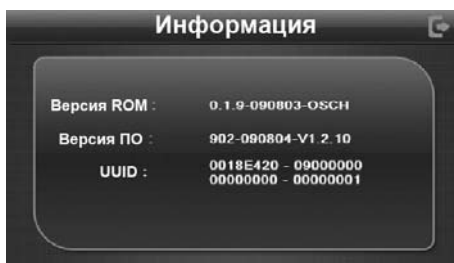
Стилусом нажмите на указатель в центре экрана, указатель переместится. Повторяйте данную процедуру каждый раз по мере перемещения указателя по экрану, пока процесс калибровки не завершится.

По окончании процедуры калибровки нажмите стилусом в любой точке экрана для сохранения полученных настроек. Или не выполняйте никаких действий по управлению устройством в течение 30 секунд для выхода без сохранения калибровочных настроек.

Данную операцию необходимо выполнить, если произошёл сбой в управлении сенсорным экраном, то есть изображению сенсорной иконки на экране не соответствует её действительному расположению.


## О системе

Нажмите сенсорную иконку  в меню настроек устройства (стр. 13). На экране отобразится меню, как показано на рисунке ниже:




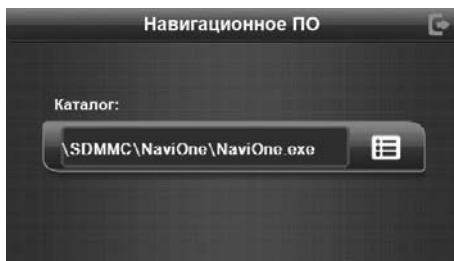
В разделе **ВЕРСИЯ ROM** показан номер версии аппаратного обеспечения данного устройства.


В разделе **ВЕРСИЯ ПО** показан номер версии программного обеспечения данного устройства.

В разделе **UUID** показан уникальный идентификационный номер устройства. Для выхода из данного режима нажмите иконку .


## Выбор каталога навигационного программного обеспечения

Нажмите сенсорную иконку  в меню настроек устройства (стр. 13), на экране отобразится меню, аналогичное указанному далее:



Нажмите сенсорную иконку  для входа в меню поиска на карте памяти microSD или во внутренней памяти устройства исполняемого файла (с расширением **.exe**) навигационного программного обеспечения.

После выбора файла устройство вернется в данное меню, на экране будет отображено название файла и каталог, в котором он находится.


После завершения настройки, нажмите иконку  для сохранения изменений и возврата в меню настроек устройства.

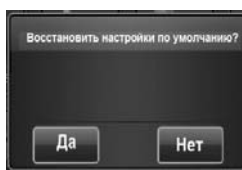
Руководство пользователя навигационного программного обеспечения «Навител Навигатор» по умолчанию находится во внутренней памяти устройства в каталоге /Instructions (данный каталог может находиться в другом месте в зависимости от версии навигационного ПО).

- Для доступа к руководству подключите устройство к USB-порту персонального компьютера или ноутбука.
- Файл руководства называется «Navitel\_Navigator\_AUTO\_RUS.pdf» (название файла может быть другим в зависимости от версии навигационного ПО). Для открытия и просмотра этого руководства на вашем компьютере должно быть установлено программное обеспечение Adobe Reader версии 8.0 или выше (это бесплатное ПО можно скачать по ссылке <http://get.adobe.com/reader>).
- После подключения устройства к USB-порту компьютера для корректного распознавания сменного накопителя владельцам компьютеров с ОС Windows XP необходимо установить драйвер exFAT с сайта компании Microsoft (<http://support.microsoft.com/kb/955704>). Запрещается форматировать внутреннюю память устройства, подключенного к компьютеру в режиме сменного накопителя, поскольку в этом случае из памяти устройства будет удалена вся информация, включая предустановленное навигационное ПО «Навител Навигатор».

**Примечание.** Производитель не несет ответственность за удаление пользователем навигационного ПО из памяти устройства путем форматирования или каким-либо другим способом и любые последствия, возникшие после данного удаления.

## Восстановление настроек по умолчанию

Нажмите сенсорную иконку  в меню настроек устройства (стр. 13) для восстановления настроек по умолчанию. На экране отобразится диалоговое окно, как показано на рисунке ниже:




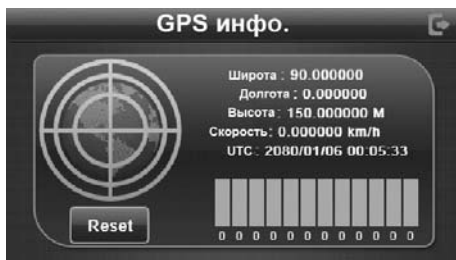
Нажмите «Да» для восстановления настроек системы по умолчанию, или «Нет» - для отмены и выхода в меню настроек.

## Приемник GPS

### Примечание.

Сведения на данной странице даны исключительно для наглядности. Вы можете видеть несколько спутниковых сигналов, принимаемых устройством, а также мощность принимаемых сигналов.

Нажмите сенсорную иконку  в меню настроек устройства (стр. 13). На экране отобразится меню GPS-приемника:




В данном окне представлена информация о вашем местоположении: координаты широты и долготы в градусах, высота над уровнем моря, скорость движения и время UTC.

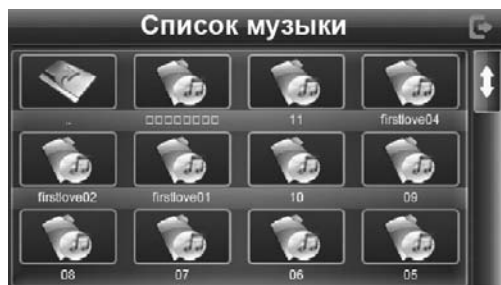
В левой части экрана показаны спутники, сигнал от которых принимает устройство, а гистограмма в правой части экрана показывает мощность принимаемого сигнала каждого из спутников.

## Воспроизведение аудиофайлов

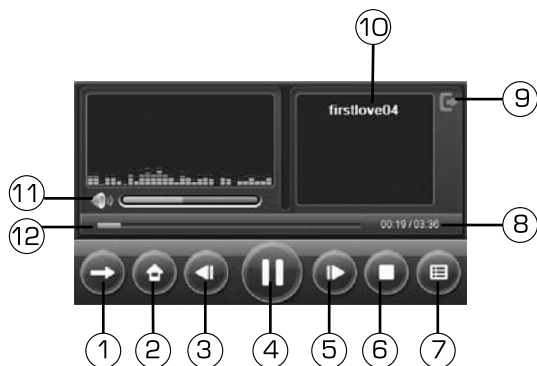
Основные функции, доступные при воспроизведении аудиофайлов:

воспроизведение, пауза, остановка, переход к предыдущему/следующему треку; повторное воспроизведение, воспроизведение музыки в фоновом режиме при работе устройства в режиме навигации и просмотре файлов изображений.

Нажмите сенсорную иконку  в главном меню устройства (стр. 10). Во внутренней памяти устройства (Resident Flash) и на карте памяти microSD будут отображены только те каталоги, в которых находятся аудиофайлы:




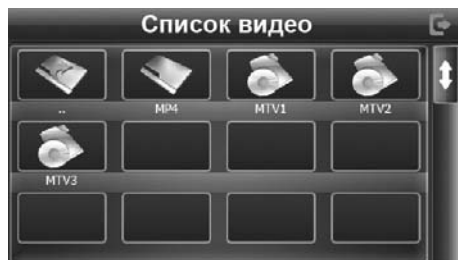
Выберите один из аудиофайлов, нажав иконку с его названием. На экране отобразится окно проигрывателя и начнется воспроизведение выбранного файла, как показано ниже:



1. Иконка переключения режимов повторного воспроизведения (повтор одного файла, всего каталога, всех файлов в памяти устройства) и воспроизведения в случайном порядке
2. Воспроизведение файла в фоновом режиме
3. Иконка перехода к предыдущему аудиофайлу
4. Иконка паузы/воспроизведения
5. Иконка перехода к следующему файлу
6. Иконка остановки воспроизведения
7. Иконка перехода к меню создания плейлиста
8. Текущее время воспроизведения/общая длительность файла
9. Иконка выхода в главное меню устройства
10. Название воспроизводимого файла
11. Сенсорная область регулировки громкости
12. Строка состояния воспроизведения (нажмите для выбора произвольного места начала воспроизведения)

## Воспроизведение видеофайлов

Нажмите сенсорную иконку  в главном меню устройства (стр. 10). Во внутренней памяти устройства (Resident Flash) и на карте памяти microSD будут отображены только те каталоги, в которых находятся видеофайлы:




Выберите один из видеофайлов, нажав иконку с его названием. На экране отобразится окно проигрывателя:



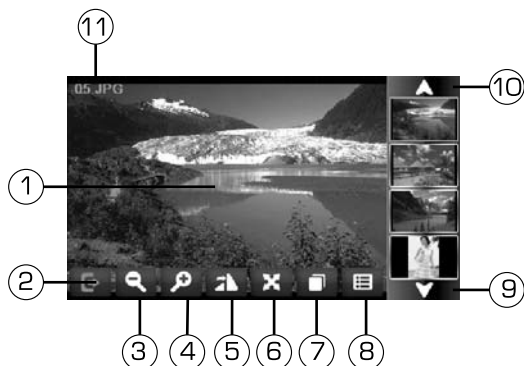
1. Окно воспроизведения видео (двойное касание разворачивает видео на весь экран)
2. Название воспроизводимого файла
3. Сенсорная область настройки яркости изображения
4. Строка состояния воспроизведения (нажмите для выбора произвольного места начала воспроизведения)
5. Сенсорная область регулировки громкости.
6. Текущее время воспроизведения/общая длительность файла
7. Иконка перехода к списку видеофайлов
8. Иконка перехода к следующему видеофайлу
9. Иконка паузы/воспроизведения
10. Иконка выхода в главное меню устройства

## Просмотр изображений

Нажмите сенсорную иконку  в главном меню устройства (стр. 10). Во внутренней памяти устройства (Resident Flash) и на карте памяти microSD будут отображены только те каталоги, в которых находятся файлы изображений:




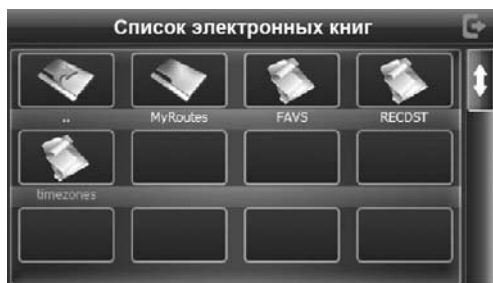
Выберите один из файлов изображений, нажав иконку с его названием. Выбранное изображение откроется в меню просмотра, как показано на рисунке:



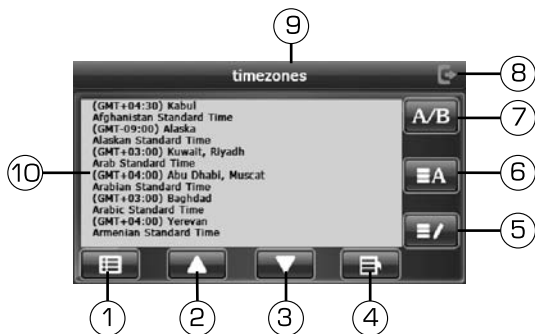
1. Окно изображения
2. Иконка выхода в главное меню устройства
3. Иконка уменьшения масштаба изображения
4. Иконка увеличения масштаба изображения
5. Иконка поворота изображения по часовой стрелке
6. Иконка перехода к режиму полноэкранного просмотра
7. Иконка запуска слайд шоу
8. Иконка перехода к списку файлов
9. Переход к следующей странице эскизов изображений
10. Переход к предыдущей странице эскизов изображений
11. Название файла

## Просмотр текстовых документов

Нажмите сенсорную иконку  в главном меню устройства (стр. 10). Во внутренней памяти устройства (Resident Flash) и на карте памяти microSD будут отображены только те каталоги, в которых находятся текстовые файлы:



Выберите один из файлов, нажав иконку с его названием. Текстовый файл откроется в меню просмотра:



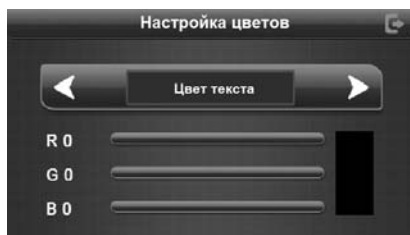
1. Иконка перехода к списку текстовых файлов
2. Иконка перехода к предыдущей странице
3. Иконка перехода к следующей странице
4. Иконка перехода к списку закладок
5. Иконка добавления новой закладки
6. Настройки цвета шрифта/фона
7. Настройки размера шрифта
8. Иконка выхода в главное меню устройства
9. Название файла
10. Окно просмотра текста (двойное касание для полноэкранного отображения текста)

**Примечание.**

Для перехода к следующей/предыдущей странице текста в режиме полноэкранного просмотра коснитесь соответственно нижней или верхней части экрана.

**Настройка цвета шрифта/фона**

Для настройки цвета шрифта и фона нажмите сенсорную иконку . Отобразится окно настройки цветов:



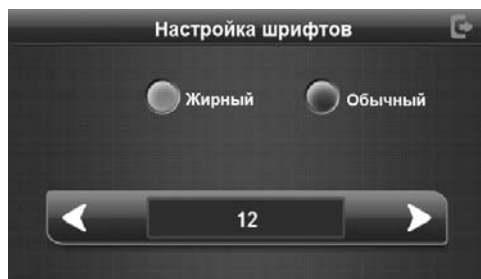
Нажимайте иконки и в экранном меню для выбора параметра для настройки. Вы можете выбрать цвет текста и цвет фона.

Используйте сенсорные области настройки красного (R), зеленого (G) и синего (B) цветов, чтобы подобрать нужный вам оттенок.

После завершения настройки, нажмите иконку для сохранения изменений и возврата к просмотру текстов.

## Настройка размера шрифта

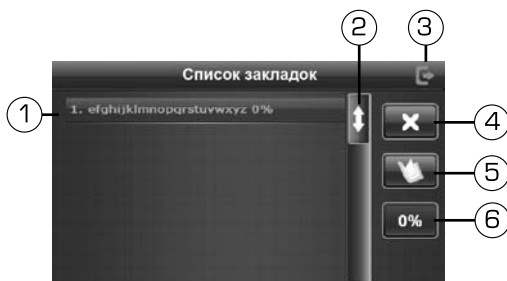
Для настройки цвета шрифта и фона нажмите сенсорную иконку **A/B**. Отобразится окно настройки размера шрифта:



Нажимайте иконки **◀** и **▶** в экранном меню для выбора размера шрифта. Коснитесь сенсорного экрана напротив нужного параметра шрифта - «жирный» или «обычный».

## Создание закладок в тексте

Чтобы создать закладку в любом месте текста, выделите текст в нужном месте и нажмите сенсорную иконку **≡**. Для перехода к списку закладок нажмите сенсорную иконку **≡**. Откроется окно со списком закладок:



1. Название закладки
2. Ползунок для перехода по списку закладок
3. Иконка возврата в режим чтения
4. Иконка перехода к списку текстовых файлов
5. Объем прочитанного текста



### Основные

|   |                       |
|---|-----------------------|
| Процессор   | MTK 500 МГц           |
| Операционная система                                    | Microsoft WinCE 5.0   |
| GPS-приемник  | встроенный, 22 канала |
| Оперативная память                                      | 64 МБ DDR2            |
| Внутренняя память                                       | 4 ГБ FLASH iNAND      |
| Динамик   | встроенный, 1 Вт      |
| Вес   | 0,106 кг              |
| Габариты  | 120,2 x 80 x 12 мм    |
| Диапазон температур при заряде встроенного аккумулятора | 0...+45 °С            |
| Диапазон рабочих температур                             | -10...+60 °С          |
| Температура хранения                                    | -20...+70 °С          |
| Допустимая влажность при работе                         | 45–80 %               |
| Допустимая влажность при хранении                       | 30–90 %               |

### Подключение внешних устройств и карт памяти

|                                  |                             |
|----------------------------------|-----------------------------|
| Слот для подключения карт памяти | microSD (до 16 ГБ)          |
| Разъем аудиовыхода               | 3,5 мм mini-jack,<br>стерео |
| Тип USB-разъема                  | Mini-B                      |

### Экран

|            |                         |
|------------|-------------------------|
| Тип        | TFT с сенсорной панелью |
| Диагональ  | 4,3" (109 мм)           |
| Разрешение | 480 x 272               |

### Аккумулятор

|  |  |
|--|--|
| Тип  | полимерный литий-ионный  |
| Емкость  | 850 мА/ч   |
| Время заряда полностью разряженного аккумулятора | ~ 3–4 часа<br>(автомобильный адаптер);<br>~ 6–8 часов (USB-порт ПК или ноутбука) |
| Время непрерывной работы (максимальное)          | 6 часов  |

### Примечание.

Технические характеристики и внешний вид устройства могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

## Воспроизводимые форматы и типы файлов

Устройство поддерживает воспроизведение следующих форматов и типов файлов:

аудиофайлы: MP3, WMA (максимальный битрейт – 320 кбит/с);

видеофайлы: WMV (разрешение - 800x480, битрейт видеопотока - 368 кбит/с), AVI (XviD, DivX4, MPEG4, разрешение - 480x272, битрейт видеопотока - 344 кбит/с);

### Примечание.

Корректное воспроизведение видеофайлов с битрейтом видеопотока и разрешением больше указанных - не гарантируется.

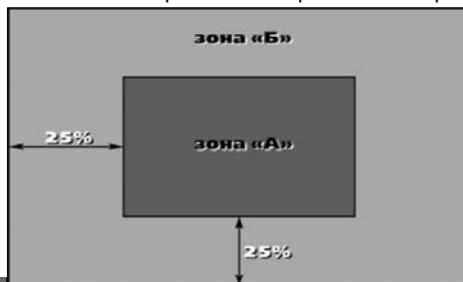
файлы изображений: JPEG, BMP, PNG;

текстовые файлы: TXT (поддерживается русский язык).

## Технические допуски на возможные незначительные дефекты изображения

Жидкокристаллическая панель состоит из множества точек, называемых пикселями. Пиксель состоит из трех субпикселей основных цветов – красного, зеленого и синего, расположенных по горизонтали. Появление на ЖК-панели небольшого количества дефектных пикселей (постоянно светящихся одним цветом) объясняется огромным общим количеством пикселей и сложностью технологического процесса. Минимизация подобных дефектов достигается тщательным контролем качества производства ЖК-панелей, регламентированного требованиями стандарта ISO 13406-2.

ЖК-панель устройства условно разделяется на две зоны, «А» и «Б», как показано на рисунке справа, и подлежит бесплатной замене в течение гарантийного срока, если число пикселей, постоянно светящихся одним цветом, превышает любое число пикселей, указанное в таблице.



## Эксплуатация устройства,

| Цвет пикселя    | Зона «А» | Зона «Б» |
|-----------------|----------|----------|
| Белый           | 0        | 0        |
| Черный          | 3        | 6        |
| Цвет субпикселя |          |          |
| Синий           | 3        | 6        |
| Красный         | 3        | 6        |
| Зеленый         | 3        | 6        |
| <b>Всего</b>    | <b>3</b> | <b>6</b> |

В этой главе приведены рекомендации по решению возможных проблем, возникающих во время эксплуатации устройства.


### Примечание.

Если возникшую проблему невозможно устранить, руководствуясь приведенными ниже рекомендациями, обратитесь в сертифицированный сервисный центр.


### Перезагрузка системы

Если устройство перестало функционировать надлежащим образом, возникают зависания системы, нет отклика на нажатия сенсорных иконок и т. п., необходимо выполнить так называемую «мягкую» перезагрузку (soft reset). Для этого нажмите шариковой ручкой или подобным заостренным предметом кнопку Reset на задней панели устройства (стр. 7).

Если после данной процедуры устройство продолжает функционировать неправильно, выполните «жесткую» перезагрузку (hard reset):

1. отсоедините все кабели, подключенные к устройству;
2. удерживайте кнопку ON/OFF нажатой не менее 2 секунд, в появившемся меню нажмите сенсорную иконку  для отключения устройства;
3. не ранее, чем через одну минуту повторно включите устройство нажатием кнопки ON/OFF.

### Примечание.

Восстановление настроек системы по умолчанию доступно после касания иконки  в меню настроек устройства (стр. 13).

| Неисправность   | Причина   | Устранение   |
|---|---|--|
| Устройство не включается при работе от встроенного аккумулятора           | Слишком низкий уровень заряда аккумулятора            | Подключите устройство к автомобильному прикуривателю или к USB-порту персонального компьютера. Затем включите питание устройства     |
|   | Ошибка системы  | Подключите устройство к автомобильному прикуривателю или к USB-порту персонального компьютера. Затем выполните «мягкую» перезагрузку |
| Реакция устройства на нажатие сенсорных иконок возникает слишком медленно | Слишком низкий уровень заряда аккумулятора устройства | Подключите устройство к автомобильному прикуривателю или к USB-порту персонального компьютера. Затем выполните «мягкую» перезагрузку |
| Устройство не реагирует на нажатие сенсорных иконок                       | Ошибка системы  | Выполните «мягкую» перезагрузку  |

| <b>Неисправность</b>  | <b>Причина</b>  | <b>Устранение</b>  |
|---|---|--|
| Изображение на экране устройства слишком некон-<br>трастное           | Установлен низкий уровень яркости подсветки экрана    | Увеличьте яркость подсветки (стр. 13)  |
| При нажатии на одну сенсорную иконку происходит нажатие другой иконки | Сбой калибровки сенсорного экрана                     | Выполните калибровку, следуя рекомендациям на стр. 15  |
| Возникают проблемы при подключении устройства к компьютеру            | Компьютер или устройство не включены                  | Перед подключением убедитесь, что компьютер и устройство включены  |
|   | Ненадежный контакт соединительного кабеля             | USB-кабель должен быть надежно подключен к компьютеру и устройству. Настоятельно не рекомендуется использовать USB-хаб |
|   | Ошибка системы устройства                             | Нажмите кнопку Reset на задней панели устройства, затем заново подключите USB-кабель к устройству                      |
|   | USB-порт компьютера неисправен или к нему нет доступа | Подключите устройство к другому USB-порту компьютера или ноутбука  |

## Для безопасного управления автомобилем

- Для безопасного использования функций устройства, пожалуйста, не забывайте выполнять требования Правил дорожного движения Российской Федерации. Помимо этого старайтесь соблюдать очевидные правила обращения с Вашим автомобилем, как источником повышенной опасности.
- Эти правила, в первую очередь, определяются риском наступления вреда для жизни или здоровья третьих лиц, причинения вреда их имуществу, домашним животным или окружающей среде.
- Если Вы желаете просматривать видеоматериалы на экране устройства, необходимо перед просмотром припарковать автомобиль в безопасном месте.
- Для просмотра видеофайлов и изображений на экране устройства после окончания движения автомобиля обязательно устанавливайте рычаг управления автоматической трансмиссии в положение «PARK», а рычаг переключения ручной коробки передач – в нейтральное положение.
- Всегда ставьте автомобиль на стояночный тормоз, который должен находиться в исправном состоянии и исключать возможность движения автомобиля.
- Всегда паркуйте автомобиль на открытой, хорошо проветриваемой площадке.
- Поддерживайте относительно низкий уровень громкости, чтобы во время движения иметь возможность слышать все, что происходит вокруг автомобиля.
- Не осуществляйте какие-либо операции управления устройством, которые могут отвлечь Вас от управления автомобилем.

Устройство рекомендуется хранить в складских или домашних условиях по группе «Л» ГОСТ 15150 и при необходимости транспортировать любым видом гражданского транспорта в имеющейся индивидуальной потребительской таре по группе «Ж2» ГОСТ 15150 с учетом ГОСТ Р 50905 п.4.9.5. Место хранения (транспортировки) должно быть недоступным для попадания влаги, прямого солнечного света и должно исключать возможность механических повреждений.

Срок службы устройства — 2 года. Устройство не содержит вредных материалов и безопасно при эксплуатации и утилизации (кроме сжигания в непригодных условиях).

## Гарантии поставщика

Устройство PROLOGY iMap-4200Ti соответствует утвержденному образцу и обеспечивает безопасность в полном объеме требований, подлежащих обязательному подтверждению соответствия в системе ГОСТ Р, не оказывает вредного воздействия на окружающую среду и человека и признано годным к эксплуатации.

Устройство имеет гарантийный срок эксплуатации 12 месяцев с момента покупки без учета времени пребывания в ремонте при соблюдении правил эксплуатации. Право на гарантию дается при заполнении сведений прилагаемого гарантийного талона.

Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:

- кронштейн, автомобильный адаптер 12 В для подключения к разъему автомобильного прикуривателя, USB-кабель, документацию, прилагаемую к изделию;
- навигационное ПО\*.

1. Гарантийные обязательства Изготовителя в отношении навигационного программного обеспечения «Навител» определяются Лицензионным договором, текст которого прилагается к Товару.

Согласно пункту 1.1. Лицензионного договора (является публичной офертой), который прилагается к навигатору серии iMap, Компания «ЦНТ», как Правообладатель, **передает** Пользователю **лицензию на Программный Продукт «Навител», то есть права на использование Программного Продукта** только тем способом и на тех условиях, которые указаны в договоре.

Пользователь (Потребитель) при покупке программного обеспечения в рамках любого оборудования (товара) становится лицензиатом (пользователем, купившим лицензию) производителя (правообладателя) Программного продукта.

В этой связи на установленное на Вашем навигаторе программное обеспечение (операционная система и программы) гарантия Изготовителя и Продавца не распространяется.

2. Изготовитель и/или Продавец не несут ответственности за совместимость своего изделия с оборудованием и программными продуктами третьих сторон, а также за ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.

3. Изготовитель и/или Продавец ни при каких условиях не несут ответственности за какой-либо ущерб, вызванный потерей данных, прерыванием связи.

\* По всем вопросам, связанным с навигационным программным обеспечением «Навител Навигатор» (проблемы в работе, обновления и прочее) обращайтесь в ЗАО «ЦНТ».

**Адрес:** 125190, г. Москва, Ленинградский проспект, д. 80, корп. 16

**Телефон/факс:** (495) 787-66-80

**E-mail:** info@navitel.su

**Web:** <http://www.navitel.su>

**Режим работы:** понедельник–пятница с 10.00 до 19.00

### Расшифровка даты выпуска устройства, указанной в серийном номере

Серийный номер устройства указывается под штрих-кодом на упаковке, а также на стикере, который клеится на корпус изделия.

Для того, чтобы узнать информацию о дате выпуска устройства, достаточно расшифровать 5 и 6 знак из 12-значного серийного номера. Пример расшифровки приведен ниже.

1AAAOA000001

**A** – месяц выпуска (A – январь, B – февраль, C – март, D – апрель, E – май, F – июнь, G – июль, H – август, I – сентябрь, J – октябрь, K – ноябрь, L – декабрь)  
**O** – год выпуска (O – 2010, 1 – 2011, 2 – 2012 и т. д.)  
Данное устройство выпущено в январе 2010 года.







